

PHANTEKS

REVOLT

SFX

MODEL SUPPORT

SFX PH-P750GSF

SFX PH-P750PSF

SFX PH-P850GSF

SFX PH-P850PSF

USER MANUAL
HANDBUCH
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DE USUARIO
MANUALE D'USO
MANUAL DE UTILIZADOR
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА
使用手冊
使用手冊
取扱説明書
사용자 설명서



警告：在居住环境中，运行此设备可能会造成无线电干扰。
仅适用于海拔 2000m 以下地区安全使用

ATX 3.0 PLATFORM

PCIe GEN5 SUPPORT

FULLY MODULAR



PHANTEKS 

ENGLISH ————— 4

DEUTSCH ————— 5

FRANÇAIS ————— 6

ESPAÑOL ————— 7

ITALIANO ————— 8

PORTUGUÊS ————— 9

РУССКИЙ ————— 10

УКРАЇНСЬКА ————— 11

繁體中文 ————— 12

简体中文 ————— 13

日本 ————— 14

한국어 ————— 15

- EN**
- DE**
- FR**
- ES**
- IT**
- PT**
- RU**
- UK**
- ZH T**
- ZH S**
- JP**
- KR**

USER MANUAL

WARNING! IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- NEVER, under any circumstances, open the power supply unit. High voltage inside. WARRANTY IS VOID once the cover is removed.
- DO NOT insert any object into the fan grill or the ventilation area of the power supply unit.
- DO NOT place any object in front of the fan or the ventilation area of the power supply unit that may obstruct or restrict airflow.
- USE ONLY the Phanteks modular cables provided with the power supply unit.
- Keep the power supply unit in a dry environment, away from humidity.
- The power supply unit is for integration into a computer system and not intended for external or outdoor usage.

TROUBLESHOOTING

If the power supply unit fails to function properly, please go through the below checklist.

- Check to make sure the AC cord is properly connected to the AC outlet and the power supply unit.
- Check to make sure the AC power is On.
- Check to make sure the AC On/Off switch on the back panel of the power supply unit is in the "I" (On) position.
- Check and secure all mainboard and peripheral connectors.
- The AC On/Off switch on the back of the power supply unit can be toggled between "I" and "O" a few times, with a 0.5 second delay in between to make sure the power supply unit is reset.

If you are still experiencing difficulties to get the power supply unit to function properly, please visit www.phanteks.com/support for further technical support.

Notes

- The operation of power supply is a "pull" technology, which means that the unit only provides the power as demanded by the mainboard and the system components.
- If there is a mainboard malfunction, the power supply will not turn on.
- If there is a peripheral component malfunction, the power supply will not provide power to that particular component.

- This power supply complies with the latest ErP 2013 requirements. For optimal system performance, please update your mainboard BIOS to the newest version and configure the BIOS according to the ErP 2013 requirements; enable all Energy Saving functions for Standby and Normal operations and disable Audio Always On. Please consult your motherboard manufacturer for further assistance.

WARRANTY

Phanteks's Warranty covers products against defects in materials or workmanship purchased from an authorized Phanteks retailer from the date of purchase. During the warranty period, Phanteks maintains the discretion to either repair units or replace broken components with parts of similar or equal performance, provided that:

- The product is returned to the point of purchase, postage prepaid.
- The product was properly used according to the manufacturer's intended purposes.
- The product was not damaged due to acts of nature, such as lightning, flood or fire.
- The product's cover was never removed and the warranty sticker was not broken.

For additional details, please visit www.phanteks.com/warranty

Note

- Warranty terms may vary between different geographic regions.

DISCLAIMER

All efforts have been made to ensure accuracy of all information provided herein. Phanteks assumes no liability, expressed or implied, for any damage(s) occurring to your system's components or other devices as a result of any mistake or omission during power supply installation or removal, or due to any defect or failure of the product itself.

Please visit our homepage www.phanteks.com for further details.

WARNING!

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. | **Product:** Switching Power Supply | **Model name:** Please refer to the rating label on the product. | **Contact:** www.phanteks.com/ support

HANDBUCH

ACHTUNG! WARNUNG UND WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE!

- Öffnen sie niemals und unter keinen Umständen das Netzteil. Im Inneren befinden sich Hochspannungskomponenten, die auch nach der Trennung vom Stromnetz unter lebensgefährlicher Spannung stehen. Die Garantie erlischt, sobald die Abdeckung entfernt wurde.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Kühlerschutzgitter oder in den Belüftungsbereich des Netzteils.
- Platzieren Sie KEINE Gegenstände vor dem Lüfter oder die anderen Belüftungsbereiche des Netzteils; andernfalls kann dies die Luftzirkulation beeinträchtigen oder gar verhindern. Verwenden Sie ausschließlich die bei Ihrem Netzteil mitgelieferten modularen Kabel von Phanteks.
- Bewahren Sie das Netzteil in einer trockenen Umgebung auf; setzen Sie es keinerlei Feuchtigkeit aus.
- Das Netzteil dient dem Einbau in einem Computersystem; es ist nicht zur Nutzung im Freien oder als externes Netzteil geeignet.

PROBLEMLÖSUNG

Falls das Netzteil nicht richtig funktioniert, prüfen Sie bitte die nachstehende Checkliste.

- Prüfen Sie, ob das AC-Netzkabel korrekt an einer AC-Steckdose und dem Netzteil angeschlossen ist.
- Prüfen Sie, ob die AC-Steckdose eingeschaltet ist bzw. Strom liefert.
- Prüfen Sie, ob der AC-Ein-/Ausschalter auf der Rückseite des Netzteils in der "I"-Position (ein) ist.
- Prüfen und sichern Sie sämtliche Mainboard- und Peripheriegeräteanschlüsse.
- Der AC-Ein-/Ausschalter an der Rückseite des Netzteils kann mehrmals mit einer Pause von jeweils 0,5 Sekunden zwischen "I" und "O" umgeschaltet werden; dadurch stellen Sie sicher, dass das Netzteil neu gestartet wird.

Falls weiterhin Probleme auftreten und das Netzteil nicht richtig funktioniert, erhalten Sie unter www.phanteks.com/support weitere technische Anweisungen und Hilfen.

Hinweise

- Das Netzteil basiert auf einer „Pull“-Technologie, bei der nur der Strom geliefert wird, der durch das Mainboard und die Komponenten bezogen wird.
- Bei einer Fehlfunktion des Mainboards schaltet sich das Netzteil nicht ein.
- Bei einer Fehlfunktion der Peripheriekomponenten liefert das Netzteil der betreffenden Komponenten keinen Strom.
- Das Netzteil entspricht den neuesten Anforderungen

ErP 2013. Für eine korrekte Systemfunktion aktualisieren Sie bitte Ihre Mainboard-BIOS auf die neueste Version und Konfiguration des BIOS gemäß ErP 2013 Anforderungen – aktivieren alle Energiesparfunktionen für Standby- und Normalbetrieb, und deaktivieren Sie die Audioalways-on Funktion. Bitte konsultieren Sie Ihren Motherboard-Hersteller für weitere Unterstützung.

GARANTIE

Die Phanteks Herstellergarantie deckt ab Kaufdatum Fehler in der Material- oder Verarbeitung für Produkte die über den durch Phanteks autorisierten Fachhandel erworben wurden. Während der Garantiedauer behält sich Phanteks das Recht vor, zwischen der Reparatur und dem Ersatz durch Geräte identischer oder vergleichbarer Leistung zu entscheiden; vorausgesetzt:

- Das Produkt wurde an die Verkaufsstelle zurückgebracht, das Porto im Voraus bezahlt.
- Das Produkt wurde nicht hinsichtlich seines eigentlichen Zwecks missbraucht.
- Das Produkt wurde nicht infolge von Ereignissen höherer Gewalt (z. B. Blitzschlag, Überschwemmung oder Brand) beschädigt.
- Die Produktabdeckung wurde niemals entfernt, der Garantieraufkleber ist unbeschädigt.

Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte unserer Webseite: www.phanteks.com/warranty

Hinweise: Die Garantiebedingungen können je nach Region variieren.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Wir haben alle Mühen im Hinblick auf die Genauigkeit dieser Informationen unternommen. Phanteks haftet nicht – weder explizit noch implizit – für jegliche Schäden an Ihren Komponenten, die infolge von Fehlern oder Auslassungen bei den Schritten zur Entfernung oder Installation des Netzteils oder aufgrund von Fehlern oder Defekten am Produkt entstanden sind. Phanteks haftet nicht – weder explizit noch implizit – für die Nutzung dieses Produktes und Schäden, die aufgrund der Nutzung dieses Produktes bei anderen Geräten in einem Computer infolge eines Produktfehlers entstanden sind.

Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte unserer Webseite: www.phanteks.com

EN

DE

MANUEL D'UTILISATION

ATTENTION ! NOTES IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

- N'ouvrez JAMAIS, en aucun cas, le bloc d'alimentation. Hautes tensions à l'intérieur. La GARANTIE EST ANNULÉE lorsque le capot est enlevé.
- NE PAS introduire d'objets dans la grille du ventilateur ni dans la zone de ventilation (structure en nid d'abeille) du bloc d'alimentation.
- NE PAS placer d'objet, en face du ventilateur ni dans la zone de ventilation (structure en nid d'abeille) du bloc d'alimentation, qui puisse entraver ou restreindre la circulation d'air.
- Utilisez SEULEMENT les câbles modulaires Phanteks fournis avec le bloc d'alimentation.
- Conservez le bloc d'alimentation dans un environnement sec, à l'abri de l'humidité.
- Le bloc d'alimentation est destiné à être intégré dans un ordinateur et n'est pas destiné à une utilisation externe ou à l'extérieur.

DÉPANNAGE

Si votre installation est correcte et que votre alimentation ne fonctionne toujours pas correctement, merci de bien vouloir regarder les points suivants :

- Vérifiez de nouveau que votre cordon d'alimentation secteur soit correctement branché sur votre prise et à l'alimentation.
- Vérifiez de nouveau que la prise électrique soit correctement alimentée.
- Vérifiez de nouveau que l'interrupteur situé à l'arrière de l'alimentation électrique soit sur la position "I" (allumé).
- Vérifiez de nouveau tous les branchements sur la carte-mère et sur vos périphériques.
- L'interrupteur marche/arrêt à l'arrière du bloc d'alimentation peut être basculé entre "I" et "O" plusieurs fois, avec un délai de 0.5 sec entre chaque tentative afin d'être certain que le bloc est bien remis à zéro.

Si vous continuez à rencontrer des difficultés avec votre bloc d'alimentation, merci de bien vouloir visiter www.phanteks.com/support pour plus d'information.

Remarques

- Le fonctionnement du bloc d'alimentation se fait sur la base d'une technologie dite de « pull », ce qui signifie que le bloc ne fournit que le courant demandé par la carte-mère et les autres composants.
- Si la carte-mère est défectueuse, le bloc d'alimentation ne démarrera pas.
- Si l'un des périphériques est défectueux, le bloc d'alimentation ne fournira pas de tension à ce composant en particulier.

- Ce bloc d'alimentation est compatible avec la dernière norme ErP 2013. Pour que votre système puisse fonctionner de manière optimale, merci de bien vouloir mettre à jour le BIOS de votre carte-mère dans sa version la plus récente et configurer ce dernier selon les recommandations ErP 2013, en activant toutes les options d'économies. Désactivez également l'option « audio always-on ». Veuillez consulter le manuel de votre carte-mère pour plus d'information.

GARANTIE

La garantie Phanteks couvre les produits achetés, auprès de revendeurs Phanteks agréés, contre les défauts de fabrications ou les pannes à partir de la date d'achat indiqué sur la facture. Pendant la durée de la garantie, Phanteks se réserve le droit de soit réparer les produits, soit les remplacer par des produits similaires ou de performances identiques en sachant que :

- Le produit soit retourné au point d'achat, frais de port payés.
- Le produit a été correctement utilisé conformément à l'usage destiné à ce dernier et selon les instructions du fabricant.
- Le produit n'a pas été endommagé par une catastrophe naturelle comme la foudre, une inondation ou un incendie.
- Le produit n'a jamais été ouvert et les sceaux de garantie n'ont pas été brisés.

Pour plus d'information, merci de bien vouloir visiter www.phanteks.com/warranty

Remarque

- Les conditions générales de la garantie peuvent varier d'une région à une autre du globe.

LIMITE DE RESPONSABILITÉ

Tous les efforts ont été fait afin de s'assurer de la bonne validité des informations fournis dans le présent document. Phanteks décline toute responsabilité expresse ou implicite, de tout dommage(s) causé aux composants de votre ordinateur suite à une erreur ou une omission pendant l'installation ou le retrait de l'alimentation électrique ou en raison d'un défaut ou d'une défaillance du produit.

Merci de bien vouloir visiter www.phanteks.com pour plus de détails.

MANUAL DE USUARIO

¡AVISO! INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

- NUNCA, bajo ninguna circunstancia, abra la unidad de alimentación. Se expone a un alto voltaje. LA GARANTÍA QUEDARÁ ANULADA si extrae la tapa.
- NO inserte ningún objeto en la rejilla de ventilación ni en el área de ventilación de la fuente de alimentación.
- NO coloque ningún objeto frente al ventilador o frente al área de ventilación de la unidad de alimentación que pueda restringir u obstruir el flujo de aire.
- UTILICE SOLO los cables modulares Phanteks incluidos con la fuente de alimentación. Mantenga la fuente de alimentación en un ambiente seco y alejado de humedades.

Esta unidad de alimentación ha sido diseñada para ser integrada en un equipo informático, y no es apta para uso externo o al aire libre.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si la fuente de alimentación no funciona correctamente, repase la siguiente lista de posibles errores. Asegúrese de que el cable de corriente AC está correctamente conectado a la toma de corriente y a la unidad de alimentación.

- Asegúrese de que la toma de corriente tiene efectivamente corriente.
- Compruebe que el interruptor de corriente On/Off del panel trasero de la fuente de alimentación está en la posición "I" (On).
- Asegure de nuevo todas las conexiones entre la fuente, la placa base y los periféricos.
- Para reiniciar la fuente de alimentación, alterne el interruptor trasero entre las posiciones "I" y "O" varias veces con un intervalo de medio segundo.

Si sigue teniendo problemas con el funcionamiento de la fuente de alimentación, por favor, visite www.phanteks.com/support para recibir asistencia técnica.

Notas

- El funcionamiento de la fuente de alimentación es de tecnología "pull", lo que quiere decir que la unidad solo ofrece la corriente que solicitan la placa base y los componentes del sistema.
- Si hay una avería en la placa base, la fuente de alimentación no se encenderá. Si hay una avería en un periférico, la fuente de alimentación no dará corriente a ese componente en particular.
- Esta fuente de alimentación cumple con los últimos requisitos ErP 2013. Para el correcto funcionamiento de su sistema, actualice la BIOS de su placa base a la última versión, y configúrela de acuerdo a los requisitos ErP 2013, permitiendo

todas las funciones de ahorro de energía para los modos de funcionamiento normal y en reposo y deshabilitando el audio siempre encendido. Consulte con el fabricante de su placa base para obtener más información.

GARANTÍA

La garantía de Phanteks cubre los productos adquiridos de un distribuidor autorizado de Phanteks contra defectos en los materiales o de la mano de obra. La garantía cubre empezando a la fecha de compra. Phanteks se reserva el derecho de reparar las unidades o reemplazar componentes averiados con partes de rendimiento igual o similar, siempre que:

- El producto sea devuelto al punto de venta con los gastos pagados.
- El producto se haya usado correctamente de acuerdo a los propósitos e instrucciones indicadas por el fabricante.
- El producto no se haya dañado por desastres naturales, como incendios, inundaciones o rayos.
- La cubierta del producto no haya sido extraída y la pegatina de garantía no esté rota ni dañada.

Para más detalles, por favor, visite www.phanteks.com/warranty

Notas

Los términos de garantía pueden variar entre distintas regiones geográficas.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Se han realizado todos los esfuerzos posibles para asegurar la exactitud de toda la información ofrecida en este manual. Phanteks no asume responsabilidad alguna, expresa o implícita, por cualquier daño ocurrido en componentes u otros dispositivos de su sistema como resultado de algún error u omisión durante la instalación o extracción de la fuente de alimentación, ni por daños ocurridos debido a algún defecto o fallo del propio producto.

Por favor, visite nuestra página web www.phanteks.com para más detalles.

FR

ES

MANUALE D'USO

ATTENZIONE! IMPORTANTI INFORMAZIONI DI SICUREZZA

- NON aprire MAI l'alimentatore per nessun motivo. Alta tensione all'interno. La GARANZIA È ANNULLATA una volta rimossa la cover.
- NON inserire alcun oggetto nella griglia della ventola o nell'area di ventilazione dell'alimentatore.
- NON porre alcun oggetto davanti alla griglia della ventola o nell'area di ventilazione dell'alimentatore che può ostruire o ridurre il flusso d'aria. • UTILIZZARE SOLTANTO i cavi modulari Phanteks forniti con l'alimentatore.
- Mantenete l'alimentatore in un ambiente asciutto, lontano dall'umidità.
- L'alimentatore è per uso interno in un computer e non per uso esterno.

RICERCA GUASTI

- Se l'alimentatore non funziona correttamente, utilizza la seguente lista di controllo:
- Verifica se il cavo AC è correttamente connesso alla sorgente elettrica AC e all'alimentatore.
- Assicurati che la sorgente AC sia ON. • Verifica che l'interruttore ON/OFF nel pannello posteriore dell'alimentatore sia in posizione ON "I".
- Verifica ed assicura la connessione di tutti i connettori della scheda madre e delle periferiche.
- L'interruttore AC nel pannello posteriore dell'alimentatore può essere azionato alternativamente con un ritardo di 0.5 sec tra "I" ed "O" per assicurarsi che l'alimentatore sia resettato.

Se trovi ancora difficoltà nel far funzionare correttamente l'alimentatore, visitate la pagina www.phanteks.com/support per ulteriori istruzioni di supporto tecnico.

Note

- Il funzionamento dell'alimentatore utilizza una tecnologia "pull", che significa che l'unità fornisce soltanto la potenza richiesta dalla scheda madre e dai componenti di sistema.
- Se c'è un malfunzionamento della scheda madre, l'alimentatore non si accende. • Se c'è un malfunzionamento di un componente periferico, l'alimentatore non fornisce potenza a quel particolare componente.
- Questo alimentatore rispetta i nuovi requisiti ErP 2013. Per una corretta operazione delle funzioni di sistema, aggiorna il BIOS della scheda madre e configura il BIOS in accordo ai requisiti ErP 2013 - abilita tutte le funzioni di risparmio di energia per operazioni normali e di stand-by e disabilita l'audio "sempre acceso". Consulta il produttore della scheda madre per ulteriore assistenza.

GARANZIA

La garanzia Phanteks copre i prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Phanteks per i difetti dei materiali e della produzione dalla data di acquisto. Durante il periodo di garanzia, Phanteks riserva a sua discrezione di riparare le unità, o sostituire i componenti guasti con parti di simili od eguali prestazioni, a condizione che:

- Il prodotto sia restituito al punto di acquisto, con spedizione prepagata.
- Il prodotto sia stato utilizzato in accordo agli scopi previsti dal costruttore
- Il prodotto non sia stato danneggiato a causa di fenomeni naturali come fulmini, inondazioni od incendi. • La cover del prodotto non sia stata mai rimossa e il sigillo di garanzia non sia stato rotto.
- La copertura del prodotto non è stata mai rimossa e l'adesivo di garanzia non sia stato rotto.

Per dettagli aggiuntivi, visitate la pagina www.phanteks.com/warranty

Note

- I termini della garanzia possono variare tra le differenti regioni geografiche.

DICHIARAZIONE DI NON RESPONSABILITÀ

Tutti gli sforzi sono stati fatti per assicurare l'accuratezza di tutte le informazioni fornite di seguito. Phanteks non si assume alcuna responsabilità, espresso od implicita, per qualsiasi danno (i) che può (possono) accadere ai componenti del vostro sistema od ad altri dispositivi come risultato di qualsiasi errore od omissione durante l'installazione o la rimozione dell'alimentatore o dovuti a qualsiasi difetto o guasto del prodotto stesso.

Visita la nostra homepage www.phanteks.com per ulteriori dettagli.

MANUAL DE UTILIZADOR

AVISO! INFORMAÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

- **NUNCA**, em circunstância alguma, abra a unidade de fonte de alimentação. Alta voltagem no interior. A **GARANTIA É ANULADA** assim que a tampa for removida.
- **NÃO** coloque nenhum objeto na grelha da ventoinha ou na área de ventilação da fonte de alimentação.
- **NÃO** coloque nenhum objeto à frente da ventoinha ou da área de ventilação da fonte de • **USE APENAS** os cabos modulares Phanteks fornecidos com a fonte de alimentação.
- Mantenha a fonte de alimentação num ambiente seco, longe de humidade. • A fonte de alimentação é para integração num sistema de computador e não é destinado ao uso externo ou ao ar livre.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se a fonte de alimentação não funcionar corretamente, por favor, verifique a lista abaixo.

- Certifique-se de que o cabo de alimentação AC está devidamente ligado à tomada AC e à fonte de alimentação.
- Certifique-se de que a tomada AC está ligada.
- Certifique-se de que o interruptor AC On/Off no painel traseiro da fonte de alimentação está na posição "I" (On).
- Verifique e fixe todos os conectores da motherboard e periféricos. • O interruptor AC on/off nas traseiras da fonte de alimentação pode ser alternado entre "I" e "O" algumas vezes com uma diferença de 0,5 segundos para garantir que a fonte de alimentação é reiniciada.

Se continuar a verificar dificuldades em funcionar corretamente com a fonte de alimentação, por favor visite www.phanteks.com/support para obter mais instruções de suporte técnico.

Notas

- A operação da fonte de alimentação é uma tecnologia "pull", o que significa que o aparelho apenas fornece a energia exigida pela motherboard e os componentes do sistema.
- Se houver uma avaria na motherboard, a fonte de alimentação não irá ligar.
- Se houver um mau funcionamento dos componentes periféricos, a fonte de alimentação não irá fornecer energia a esse determinado componente.
- Esta fonte de alimentação está em conformidade com os novos requisitos ErP 2013. Para uma função adequada do sistema, atualize a BIOS da motherboard para a versão mais recente e configure a BIOS de acordo com os requisitos ErP 2013 – habilitar todas as funções de poupança

de energia para operações normais e de espera e desabilitar o áudio sempre ligado. Por favor, consulte o fabricante da motherboard para obter mais ajuda.

Garantia

A garantia da Phanteks cobre defeitos de fabrico nos seus produtos se adquiridos através de revendedores autorizados da marca a partir da data de compra. Durante o período de garantia, a Phanteks mantém a discrição para reparar unidades ou substituir componentes defeituosos com peças de desempenho semelhante ou igual, desde que:

- O produto seja devolvido ao ponto de compra, com portes pagos.
- O produto foi corretamente utilizado de acordo com os fins pretendidos pelo fabricante.
- O produto não foi danificado devido a ações da natureza, tais como relâmpagos, cheias ou incêndios.
- A cobertura do produto nunca foi retirada e o selo de garantia nunca foi quebrado.
- Para detalhes adicionais, por favor visite www.phanteks.com/support

Notas

- Os termos de garantia podem variar entre diferentes regiões geográficas.

AVISO LEGAL

Foram feitos todos os esforços para garantir a precisão de todas as informações aqui fornecidas. A Phanteks não assume qualquer responsabilidade, expressa ou implícita, por qualquer dano(s) que ocorra aos componentes do seu sistema ou outros dispositivos, como resultado de qualquer erro ou omissão durante a instalação da fonte de alimentação ou de remoção, ou devido a qualquer defeito ou falha do próprio produto.

Por favor visite a nossa página www.phanteks.com para mais detalhes.

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- НИКОГДА, ни при каких обстоятельствах, не вскрывайте блок питания. Компоненты находятся под высоким напряжением. Вскрытие корпуса блока питания влечет за собой ОТКАЗ В ГАРАНТИЙНОМ ОБСЛУЖИВАНИИ.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ вставлять либо засовывать посторонние предметы в решетку вентилятора, либо в систему вентиляции блока питания.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ размещать посторонние предметы, которые могут препятствовать, либо ограничивать поток воздуха, перед вентилятором, либо системой вентиляции блока питания.
- ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО модульную систему подключения кабелей Phanteks, которая поставляется в комплекте с блоком питания.
- Храните блок питания в сухом месте и предотвращайте попадание влаги.
- Блок питания предназначен для установки в компьютерную систему, и не рассчитан для использования за ее пределами, либо вне помещения.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Если блок питания не функционирует нормально, воспользуйтесь, пожалуйста, следующим списком для проверки.

- Проверьте, правильно ли подключен шнур питания к электрической розетке и блоку питания.
- Проверьте, включен ли блок питания.
- Проверьте, установлен ли переключатель на задней панели блока питания в положение «I» (Вкл.).
- Проверьте надежность подключения всех разъемов материнской платы и периферийных устройств.
- Чтобы убедиться, что все параметры блока питания были сброшены, можно несколько раз его включить и выключить, переводя его выключатель между положениями «I» и «O» с задержкой 0,5 с.

Если блок питания все еще нормально не функционирует, обратитесь за технической поддержкой и дополнительной информацией на веб-сайт www.phanteks.com/support

Примечания

- Блок питания обеспечивает питание именно такой мощности, которая требуется для работы материнской платы и других компонентов системы.

- В случае неисправности материнской платы блок питания не включится.
- В случае неисправности одного из периферийных устройств блок питания не будет поставлять питание для этого периферийного устройства.
- Этот блок питания соответствует требованиям последнего стандарта ErP 2013. Для обеспечения нормальной работы системы мы рекомендуем выполнить обновление BIOS вашей материнской платы и изменить его настройки в соответствии с требованиями ErP 2013: задействовать все энергосберегающие функции, как в состоянии ожидания, так и в рабочих режимах, а также запретить режим «аудио постоянно включено». За дополнительной информацией и помощью обратитесь к производителю материнской платы.

ГАРАНТИЯ

Гарантия Phanteks охватывает продукцию приобретенную у авторизованных продавцов Phanteks и защищает от возможного брака в материалах либо при производстве. Срок гарантии отсчитывается от даты приобретения. В течение срока действия гарантии Phanteks на свое усмотрение определяет, будет ли неисправный продукт отремонтирован или заменен другим, обладающим схожими или аналогичными возможностями.

- Продукт должен быть возвращен покупателем в магазин, где он был приобретен prepaid почтовым отправлением.
- Продукт использовался в соответствии с назначением и предоставленными производителем рекомендациями.
- Продукт не был поврежден вследствие стихийных бедствий, таких как удар молнии, наводнение или пожар.
- Корпус продукта не демонтировался, и гарантийные наклейки не были повреждены.

Дополнительные сведения можно найти на веб-сайте www.phanteks.com/warranty

Примечания

- В различных регионах сроки и условия гарантии могут отличаться.

ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Было приложено максимум усилий, чтобы обеспечить точность всей информации, приведенной в данном документе. Phanteks не несет явной или подразумеваемой ответственности за любые повреждения компонентов системы или других устройств пользователя в результате ошибки, допущенной при установке или демонтаже блока питания, а также вследствие любого дефекта или неисправности данного продукта.

Дополнительные сведения можно найти на веб-сайте www.phanteks.com.

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

ОБЕРЕЖНО! ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- НІКОЛИ, за жодних обставин, не відкривайте блок живлення. Його компоненти знаходяться під високою напругою. Відкриття корпусу блоку живлення призводить до ВІДМОВИ У ГАРАНТІЙНОМУ ОБСЛУГОВУВАННІ.
- ЗАБОРОНЕНО вставляти або засовувати сторонні предмети у решітку вентилятора або у систему вентиляції блоку живлення.
- ЗАБОРОНЕНО розміщувати перед вентилятором або системою вентиляції блоку живлення сторонні предмети, що можуть перешкоджати потоку повітря або обмежувати його.
- ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЛИШЕ модульну систему підключення кабелів Phanteks, яка постачається у комплекті з блоком живлення.
- Зберігайте блок живлення у сухому місці та попереджайте потрапляння вологи.
- Блок живлення призначений для встановлення у комп'ютерну систему та не розрахований для використання за її межами та на вулиці.

МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА ЇХ УСУНЕННЯ

Якщо блок живлення не функціонує нормально, використовуйте наступний список для перевірки.

- Перевірте, чи вірно підключений шнур живлення до електричної розетки та блоку живлення.
- Перевірте, чи ввімкнений блок живлення.
- Перевірте, чи встановлено перемикач на задній панелі блоку живлення у положення «I» (Ввімкн.).
- Перевірте надійність підключення всіх роз'ємів материнської плати та периферійних пристроїв.
- Щоб переконатися, що всі параметри блоку живлення були скинуті, можна декілька разів його ввімкнути та вимкнути, встановлюючи його вимикач, розташований на задній панелі, у положення «I» та «O» з затримкою у 0,5 с.

Якщо блок живлення все ще нормально не функціонує, зверніться за технічною допомогою та додатковою інформацією до веб-сайту www.phanteks.com/support

Примітки

- Блок живлення забезпечує живлення саме такої потужності, якої потребує для своєї роботи материнська плата та інші компоненти системи.
- У випадку несправності материнської плати блок живлення на ввімкнеться.

- У випадку несправності одного з периферійних пристроїв блок живлення не буде постачати живлення саме для цього периферійного пристрою.
- Цей блок живлення відповідає вимогам останнього стандарту ErP 2013. Для забезпечення нормальної роботи системи ми рекомендуємо виконати оновлення BIOS вашої материнської плати та змінити його настройки у відповідності до вимог ErP 2013: задіяти усі функції енергозбереження у режимах як робочих, так і очікування, а також заборонити режим «аудіо постійно ввімкнене». За додатковою інформацією та допомогою звертайтеся до виробника материнської плати.

ГАРАНТІЯ

Гарантія Phanteks охоплює продукцію, що була придбана через канал авторизованих продавців Phanteks та захищає від можливих дефектів матеріалів або виробничого браку. Термін гарантії відлічується від дати придбання. На протязі строку дії гарантії Phanteks на свій власний розсуд визначає, чи буде несправний продукт відремонтований або замінений іншим, що має схожі або аналогічні можливості, за умов, що:

- Продукт був повернений покупцем, передплатеним поштовим відправленням у магазин, де він був придбаний.
- Продукт використовувався у відповідності до призначення та рекомендацій, що були надані виробником.
- Продукт не було пошкоджено внаслідок стихійного лиха, такого як блискавка, повінь або пожежа.
- Корпус продукту не демонтувався, та гарантійні наліпки не були пошкоджені.

Додаткові відомості можна знайти на веб-сторінці www.phanteks.com/warranty

Примітки

- У різних регіонах строки та умови гарантії можуть відрізнятися.

ВІДМОВА ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

Було докладено максимум зусиль, щоб забезпечити точність усієї інформації, наведеної у цьому документі. Phanteks не несе ввічливої або уявленої відповідальності за будь-які пошкодження компонентів системи або інших пристроїв користувача внаслідок помилки, що була припущена під час встановлення або демонтажу блоку живлення, а також внаслідок будь-якого дефекту або несправності цього продукту.

Додаткові відомості можна знайти на веб-сайті www.phanteks.com

RU

UK

使用手冊

注意事項! 重要安全須知

- 電源供應器內有危險電壓，無論在任何情況下，請勿自行打開電源供應器。一旦拆封或封條毀損，本公司將不予以保固。
- 為了您的安全，不論在任何情況下，請勿將任何物件插入電源供應器的風扇孔或散熱孔內。
- 請勿將任何物件阻擋在電源供應器的風扇孔或散熱孔前，以免阻礙風流，影響散熱。
- 本產品僅能搭配Phanteks所提供的模組化線材。
- 本電源供應器應放置於適當(乾燥)環境，避免潮濕。
- 本電源供應器需搭配電腦系統使用，不宜作為其他用途或在室外環境下使用。

故障排除

若您的電源供應器無法正常運作，在進行維修檢測前，請先依照下列步驟進行檢查。

- 請先檢查電源線是否確實與電源供應器及市電插座正確插接。
- 確認市電供電正常。
- 確認電源供應器上的“1/O”開關切換至“1”（開啟）的位置。
- 檢查所有與主機板及其他周邊設備上的電源接頭是否有誤插或漏接的情形。
- 必要時可重複切換“1/O”電源開關數次，每次動作至少需間隔半秒以確認電源供應器確實重新啟動。

若您的電源供應器仍無法正常運作，請造訪Phanteks官方網站www.phanteks.com/support 取得更多技術支援。

附註

- 電源供應器僅能依據主機板及相關零組件的需求被動運作與供電。
- 若主機板故障，則電源供應器將無法運作。
- 若某一周邊設備故障，則電源供應器將無法對其供電。
- 本產品符合最新ErP 2013的標準。為確保正常的系統運作，請務必將主機板BIOS更新至最新版本，並依照ErP 2013的指示設定您的BIOS。在休眠與正常模式下，請開啟所有Energy Savings功能，並關閉“永遠開啟音效”。若您有任何疑問，請參考主機板的使用說明書。

保固條款

Phanteks針對產品做工或材料上的缺陷提供電源供應器原廠保固。保固期間自購買當天起算。對於符合以下條件，並在保固期限內的產品，海韻電子保留維修或更換良品的權利：

- 消費者必須將產品寄送至原購買商店，並自行負擔郵資。
- 產品沒有在超過規範的使用下遭誤用。
- 產品非因天災或外力而損壞，這裡所指的天災或外力，包括但不限於雷擊、水災與火災。
- 產品的外殼沒有被開啟，保固貼紙保持完好，外觀保持完整。

更多保固資訊，請參考海韻電子官方網站
www.phanteks.com/warranty

備註

- 保固條件會因不同地區而有所差異。

免責聲明

Phanteks已善盡職責提供正確訊息，因此我們將不對消費者在移除舊電源或者組裝新電源時因錯誤或疏忽造成零組件或者電源供應器本體的損壞承擔責任。我們將不對非因電源供應器本身造成的損壞承擔責任。

欲取得更多資訊，請參考Phanteks官方網站www.phanteks.com

使用手册

注意事项! 重要安全须知

- 电源供应器内有危险电压, 无论在任何情况下, 请勿自行打开电源供应器。一旦拆封或封条毁损, 本公司将不予以保固。
- 为了您的安全, 不论在任何情况下, 请勿将任何物件插入电源供应器的风扇孔或散热孔内。
- 请勿将任何物件阻挡在电源供应器的风扇孔或散热孔前, 以免阻碍风流, 影响散热。
- 本产品仅能搭配Phanteks所提供的模组化线材。
- 本电源供应器应放置于适当(乾燥)环境, 避免潮湿。
- 本电源供应器需搭配电脑系统使用, 不宜作为其他用途或在室外环境下使用。

故障排除

若您的电源供应器无法正常运作, 在进行维修检测前, 请先依照下列步骤进行检查。

- 请先检查电源线是否确实与电源供应器及市电插座正确插接。
- 确认市电供电正常。
- 确认电源供应器上的“1/O”开关切换至“1”(开启)的位置。
- 检查所有与主板及其他周边设备上的电源接头是否有误插或漏接的情况。
- 必要时可重复切换“1/O”电源开关数次, 每次动作至少需间隔半秒以确认电源供应器确实重新启动。

若您的电源供应器仍无法正常运作, 请造访Phanteks官方网站www.phanteks.com/support取得更多技术支持。

附注

电源供应器仅能依据主机板及相关零组件的需求被动运作与供电。

- 若主板故障, 则电源供应器将无法运作。
- 若某一周边设备故障, 则电源供应器将无法对其供电。
- 本产品符合最新ErP 2013的标准。为确保正常的系统运作, 请务必将主机板BIOS更新至最新版本, 并依照ErP 2013的指示设定您的BIOS。(在休眠与正常模式下请开启所有Energy Savings功能并关闭永远开启音效。)若您有任何疑问, 请参考主机板的使用说明书。

质保条款

Phanteks按照《微型计算机商品修理更换退货责任规定》, 为购买Phanteks电源的消费者实行三包。若服务条款与三包规定有不符之处, 以三包规定及购买凭证内容为准。

请注意: 凡有下列情况之一者, 不属于三包范围。

- 超过三包有效期的。
- 未按产品使用说明要求使用、维护、保管而造成损失的。
- 非承担三包的修理者拆动造成损失的。
- 无有效购买凭证及有发票的(能够证明该商品在三包有效期内的除外)。
- 擅自开启外壳, 或者移除保固贴纸的。
- 产品型号或编号与实物或购买凭证不符合的。

- 因不可抗力造成损坏的。

保修范围

- 电源供应器本体, 不含电源线、模组线、贴纸、扎线带、包装等配件。
- 根据具体的故障情况对设备进行修理或更换。
- 可以修理或更换的部件包括但不限于外壳主板零件等。如零件出现问题, 会更换零件。
- 在质保期间的产品, Phanteks将维修或更换部件, 或更换同等级或相似性能的产品。更换的零件享受原保修期的剩餘时长或者自维修或更换日起的30天的保修期, 以二者中长期较长为准。

维修服务说明

- 产品需返回至购买点, 并支付运费。
- 用户需负担运费, 当产品寄回指定维修服务端。

附注

用户需负担寄回维修点或销售端的运费, 如特殊情况(如跨国购买)则请优先联系当地代理商或服务点。针对非当地购买的来源的产品, 部分国家销售点保留或拒绝提供维修服务, 如非经过授权渠道进口贩售或私人由海外购买产品者, 用户有可能被要求直接返回产品至原购买端, 请注意有可能返回原购物端时, 用户需支付运费、手续费、进口税或其他费用。

联络我们

- 官方网站: www.phanteks.com
- 售后服务信箱: support@phanteks.com

免责声明

Phanteks已善尽职责提供正确讯息, 因此我们将不对消费者在移除旧电源或者组装新电源时因错误或疏忽造成零组件或者电源供应器本体的损坏承担责任。我们将不对非因电源供应器本身造成的损坏承担责任。

欲取得更多资讯, 请参考海韵电子官方网站 www.phanteks.com

ZH T

ZH S

取扱説明書

安全上のご注意

- 電源ユニット内部に危険な電圧が発生する恐れがあるので、電源ユニットのケースを開くことを避けてください。一旦、開封された場合、保証対象外になります。
- 安全のため、どんな状況にも異物を電源ユニットのファンリルに入れないでください。
- 電源ユニットを冷却するため、ファンの前に物を置かないでください。
- Phanteksが提供するモジュラーケーブル以外のケーブルを使用しないでください。
- 湿度の高い環境のご使用を避けてください。
- 本製品は屋内のパソコン専用設計されています。外部または屋外では、使用しないでください。

トラブルシューティング

電源ユニットが正常に機能しない場合、以下のチェックリストを参照してください。

- 電源コードが適切にコンセントと電源に接続されているか確認する。
- 電源がオンになっているか確認する。電源の背面パネルのACオン/オフスイッチが「I」（オン）の位置にあることを確認する。
- メインボードと周辺機器のすべてのコネクタを確認する。
- 電源の背面にあるACオン/オフスイッチは0.5秒間遅れて「I」と「O」に切り替えることができ、電源ユニットがリセットされていることを確認することができます。

電源を正常に機能させることが困難な場合は、www.phanteks.com/supportをご覧ください。

注釈

- 電源の動作は「ブル型」テクノロジーであり、ユニットはメインボードとシステムコンポーネントが要求する電力だけを供給します。
- メインボードに誤動作があると、電源はオンになりません。
- 周辺機器に誤動作があると、電源装置はその特定のコンポーネントに電力を供給しません。
- この電源は、最新のErP 2013要件を満たしています。システムパフォーマンスを最大限利用するために、メインボードのBIOSを最新のものにアップデートし、ErP 2013要件を満たすように設定してください。スタンバイモード、標準モードのすべての省エネ機能をオンにし、「オーディオを常にオンにする」を無効してください。詳しくは、マザーボード製造元の取扱説明書を参照してください。

保証

Phanteks電源の部品または製造上の欠陥に関する保証期間は、購入日から10・7・5または3年間とします。保証期間内のユニットの修理、または壊れたコンポーネントの類似・同等品との交換は、Phanteksの裁量により判断されます。以下の場合が保証の対象となります：

- 製品が購入場所に返品され、送料が前払いされたとき。
- 製品が製造元の取扱説明書に沿って適切に使用されたとき。
- 製品が落雷、洪水や火事などの自然現象によって損傷していないとき。
- 製品のカバーが取り外されておらず、保証シールがはがされていないとき。

保証に関する詳細については、www.phanteks.com/warrantyをご覧ください。

注釈

- 保証に関する条件は、地域によって異なる場合があります。

免責

ここに提示されるすべての情報の正確性を保証するために、最善の努力を尽くしています。Phanteksは、電源装置の取り付けまたは取り外しの際に間違いがあった場合、または製品自体の不具合が原因で、システムのコンポーネントまたは他のデバイスに発生した損害について、明示的または黙示的に責任を負いません。

詳細はホームページ www.phanteks.com をご覧ください。

사용자 설명서

경고! 중요한 안전관련 안내

- 절대, 어떠한 상황이라도, 전원공급장치 커버를 오픈하지 마세요. 전원공급장치 안에는 위험한 고전압이 흐르고 있습니다. 봉인스티커를 파손하면 무상보증서비스를 지원해 드리지 않습니다.
- 팬 그릴 또는 전원공급장치의 환기구에 어떤 물체도 삽입하지 마십시오.
- 공기 흐름을 방해하거나 제한할 수 있는 물체를 팬이나 전원공급장치의 환기구 앞에 두지 마십시오.
- 전원공급장치와 함께 제공되는 정품 시소닉 모듈러 케이블만 사용하십시오.
- 전원공급장치를 습기가 없는 건조한 환경에 보관하십시오.
- 본 전원공급장치는 외장 또는 실외 사용을 위한 것이 아니라 컴퓨터 시스템의 조립을 위한 내장 장치입니다.

문제해결

전원공급장치가 제대로 작동하지 않는 경우 아래 점검사항을 확인하십시오.

- 전원 코드의 플러그가 콘센트와 전원 공급 장치 AC 삽입구에 올바르게 꽂혀있는지 확인하십시오.
- AC 전원이 공급되고 있는지 다시 한번 확인하십시오.
- 전원공급장치의 "I/O" 스위치가 "I" 위치로 설정되어 있는지 확인하십시오.
- 모든 전원 커넥터가 메인보드와 다른 주변장치에 올바르게 연결되어 있는지 확인하십시오.
- "I/O" 스위치로 전원 공급 장치를 몇 번 꺾다가 켜보십시오. 최소한 0.5초 동안 꺼짐 상태를 유지하여 전원공급장치를 초기화하십시오.

전원 공급 장치가 제대로 작동하는 데 여전히 문제가 있으면 www.phanteks.com/support 을 방문하여 추가 기술 지원을 받으십시오.

Notes

- 본 전원공급장치의 작동은 완성된 시스템에서 보장됩니다. 즉, 본체와 시스템 구성 요소에 의해 요구되는 전력만 공급합니다.
- 메인 보드에 이상이 있는 경우, 전원 공급장치가 켜지지 않습니다.
- 연결된 주변장치에 이상이 있는 경우, 전원 공급장치는 해당 특정 구성 요소에 전원을 공급하지 않습니다.
- 본 전원공급장치는 최신 ErP2013요구 사항을 준수합니다. 원활한 기능 사용을 위해 메인 보드 BIOS 를 최신 버전으로 업데이트하고 ErP2013요구 사항에 따라 BIOS 를 구성하십시오. 대기 및 정상 작동 시 모든 에너지 절약 기능을 사용하도록 설정하고, 오디오 상시 작동을 사용하지 않도록 설정하십시오. 자세한 내용은 메인보드 제조 업체에 문의하십시오.

문제해결

Phanteks의 보증은 구입일로부터 공인된 Phanteks 판매점에서 구입한 재료 또는 제작상의 결함에 대한 제품을 보증합니다. 보증 기간 동안 시소닉은 아래와 같은 조건을 만족할 경우에만 장치를 수리하거나 손상된 제품을 동급 제품으로 교체할 수 있습니다.

- 제품은 구입한 지역(국가)으로 편도비용을 선불 지급하여 발송해야 합니다.
- 제품의 제조목적에 맞는 용도로만 사용하셔야 합니다.
- 제품은 번개, 홍수, 화재와 같은 자연 재해로 인해 손상되지 않아야 합니다.
- 제품은 개봉 또는 개조되면 안되며 봉인스티커가 파손되지 않아야 합니다.

추가적인 내용은 www.phanteks.com/warranty 에서 확인 바랍니다.

Notes

- 보증기간은 구입한 국가에 따라 달라질 수 있습니다.

면책

본 문서를 통하여 정확한 정보를 제공하기 위해 모든 노력하고 있습니다. 시소닉은 전원공급장치 설치 또는 제거 시 사용자의 실수나 누락으로 인해 발생한 제품 자체의 불량이나 불량으로 인해 사용자의 시스템 구성 요소 또는 기타 장치에 발생한 어떤 손상에 대해서도 명시적 또는 묵시적으로 책임 지지 않습니다.

자세한 내용은 홈페이지 www.phanteks.com 를 참조하십시오.

JP


KR


PHANTEKS



FOLLOW US
SOCIAL MEDIA

 **Instagram**
Phanteks

 **Facebook**
Phanteks

 **YouTube**
Phanteks

 **Twitter**
@phanteks

SUPPORT

US & Canada
support@phanteksusa.com

International
support@phanteks.com

REVOLT
SFX

USER MANUAL

www.phanteks.com